

MADE IN HONG KONG  
香港製造

號外  
P.L.C.

wanqingli 萬青芳

蝶其鳴八卦舞  
繪毛野三級益版高屋頂



kumchikeung 甘志強



# 香港製造 KONG KONG

frogking 郭孟浩



MADE IN

vincent yu wai kin 余偉建



kevinfunglikyan 馮力仁

chuhingwah 朱興華



chowchunfai 周俊輝



周俊輝

當代藝術展

Contemporary Art Exhibition

## 2 策展者的話：香港製造 — 製造香港

### 人氣推介：

4 香港藝術家 — 周俊輝

8 活得豐盛 — 朱興華

12 任次元蛙玩 — 蛙王郭

16 擺苦嚟辛的人 — 馮力仁

20 「阿甘正傳」裏面的阿甘 — 甘志強

24 固執小老頭 — 萬青芳

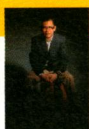
28 一個小小攝影發燒友 — 余偉建

32 藝行遊踪



# 精彩內容：

網址：<http://hk.art.museum>



#### 展覽製作

##### 策展及編輯

香港藝術館總館長  
鄧海超  
館長(現代藝術)  
譚美兒  
一級助理館長(現代藝術)  
曹韻雯  
二級助理館長(現代藝術)  
胡倩雯  
許欣玲

#### 佈展

文物修復組

#### 場地管理

場地管理組

#### 宣傳

康樂及文化事務署市場推廣組  
(文物及博物館)

#### 設計

高級設計主任  
關慧芹  
一級設計主任  
吳惠群  
二級設計主任  
陳燕玲  
陳麗芬  
駱瑞婷  
邱平媛  
設計助理  
楊靜宜

#### 攝影

高級攝影  
鄧金蘭  
一級攝影  
黃國良

版權屬康樂及文化事務署所有  
©2007年  
版權所有，未經許可不得翻印、  
節錄及轉載



館長(現代藝術) 譚美兒

說到「香港製造」，您會想起香港的工業製品抑或商品設計？香港曾被喻為「文化沙漠」，她有自己的藝術品牌嗎？

要理解一個地方的文化藝術，我認為要先認識它的土壤。作品因應地方文化孕育成長，它紮根地方，面向世界，與地方有着不能割裂的血源關係。每一個地方造就了大家因緣聚合的空間，在這空間，人對藝術的製作、定義、思維有一種特殊性。他們的文化想像被地方所塑造，他們又同時倒過來建構地方的文化特色。

在香港，一個生存空間、生活節奏瞬息萬變的地方，她的藝術是怎樣與日常生活和地方文化發生關係呢？以我在博物館工作的長期觀察，發現只有少數藝術圈中人對現代藝術有所關注。面對抽象的作品，觀眾大都摸不着頭腦。如果藝術與生活、大眾分離，它可以怎樣參與大文化的建設？近年香港大談本土文化、創意產業，所謂打造香港的藝術品牌、推廣文化藝術，它的實質內涵又是甚麼？

要思考這些問題，得先與大家分享一下我個人對藝術最基本的幾個觀點。

### 重要的不是藝術

經常有觀眾問：「什麼是『藝術』？」我常以德國藝術史家貢布里希(E.H.Gombrich)的

話回應。在他所著的《藝術的故事》中，貢布里希解說藝術史的第一句話是：「世上只有『藝術家』而沒有『藝術』。」這話給我的啟發是，我們慣常理解「藝術」的方向是本末倒置了。藝術家是所有藝術作品或藝術潮流的始作俑者，他們才是理解藝術(史)的基點和核心。

「藝術」只是一個代名詞，它本身並沒有一個實體。在現代藝術的世界裏，「藝術」更是一個動詞，它的定義隨着人的生活環境、思想模式、表達工具之變更而不斷改變。「藝術」不「藝術」，是一個極具爭議的課題。每個時代對藝術的思考和定義，都是在不斷地對前人的核心價值作出修訂。

同樣「藝術家」的概念是處於一種「變態」，他不是一個集體的總和，他的身份也是不斷在改變、轉移、發展。我認為藝術家最根本地就是一個有思想感情的人，藝術某程度上只是個人生命的藝術性散發。所謂「好的藝術家」，是用自己的腦袋對生命作深度思考，用心地真切生活的人；他將經驗具體化呈現成為作品，與人分享。一個全情投入、認真的創作人，其作品自然體現他獨特的性格和面貌，也構成其作品風格和內涵之高度與厚度。

藝術難以名狀，但不等於它的本質是虛無的。藝術家考慮的應該是人類共同的問題，

不是純學術圈的探問。藝術要能向內、也要能向外；向內是解決自己的困惑，向外是找尋大家共通的語言和感悟。生命短，藝術長。人的生命本質上是短暫的，他的生命終必消失，可是它在藝術上的延續，使人能繼續與人對話。所謂「藝術價值」並不在於「藝術」本身，而在於這種被稱為「藝術」的東西怎樣與大眾生活、人類整體命運發生關係和保持對話。

### 與藝術交個朋友

每一個成功品牌的打造，都有賴強烈的人物性格去支撐。談到香港的藝術品牌，「人」才應是她最突出的「產品」和「商標」。我相信藝術與人生是種有機的結合，所以在這次展覽的介紹，我嘗試以一班人稱「藝術家」的香港人為重點，透過作品觀照他們的「藝術」態度，窺探他們的生活取態；從他們的「藝術」觀反映他們的人生觀；由他們的「藝術」理論看其對生命哲理性的思維。當全球文化向世界每個角落大規模滲透之際，我們更當培養和支持自己獨立的見解和社會文化思考。展覽就是見解和能量對話、交換的場所。

欣賞藝術可以有很多途徑，先不用怕不懂「藝術」，不認識「藝術史」。我希望大家以結交朋友的心情來看這展覽，與七位來自不同背景的「藝術家」朋友對話。他們在香港特定的文化語境裏就地取材，分

享他們對生命的體會與感動。作品讓人看見經濟、發展掛帥的硬道理背後，香港富有人文精神的一面。那是一個有血有肉、有靈魂厚度、有生命質感的香港。綜觀他們的作品，您會發現香港藝術並沒有「一種」風格，香港藝術家展示的是香港多元的性格魅力。

### 人人都是『藝術家』

「藝術」不只是藝術史學者的事，不只是藝術家的事，或只是有錢、有閒階級的事。它更不應該只在它產生經濟效益時，才成為大家關注的事。人的生命質感取決於他的文化涵養。尊重和發展不同的藝術形式，就是尊重個人人格的完整和獨特性發展。這並不需要一個經濟利益作為前題，它本身就應該是一切發展的最基本和最終目的。

創作人類最痛苦的心智活動，創作最終要面對的是自己，藝術家是能真實面對自己的人，著名德國藝術家波伊斯(Joseph Beuys)認為人人都是「藝術家」，因為每個人的一生就是一件「社會雕塑」，一件作品。生命不讓你交換功課，每個人要解答自己的問題。期望這個展覽能給您一些參考去雕塑您的人生，去一起締造香港社會的文化遠景。

# 香港藝術家



## 我的最愛

### 地道食物：

地道的和不地道的；不地道的像一餐裏的食物可以是來自十幾個國家。就是喜歡香港這樣混雜。

### 流連的地方：

旺角。在西洋菜街一座樓宇內，在地舖你可以找到街頭美食、球鞋潮流時裝；二樓找到書店；三樓有音響組合專賣店；更高樓層或會有中小企業的商號、佛教協會、太極拳

館等。樓宇外牆還有大型廣告牌，每月不同，以上所有開業自不同的年代、來自不同的背景，是沒有刻意規劃的有機發展。

荒山野嶺。花不起時間徒步行山，便駕着電單車去走一趟。香港人對自己的地方有所誤解，以為地少人多，沒有荒山野嶺。其實香港佔七成土地是綠色的，亦有高山可以讓人同時眺望中環及上水。至於地點我不說了，太多人知道那地方就沒了。

### 最想做的事情或作品：

想做的作品，有能力做的都已動手做了，卻還有太多沒有能力做的，例如在中環複製一整棟原本位於西洋菜街的大廈。

### 創作媒體：周俊輝

### 最重要的個人/團體展覽：

作品曾於香港、北京、上海、英國曼徹斯特、德國慕尼黑、奧地利薩爾斯堡等地展出。

### 作品被收藏的機構：

香港藝術館、香港文化博物館、奧地利HangART-7及私人收藏。

流連的網站：  
chowchunfai.com

香港品牌：周俊輝

香港名人：周俊輝

藝術家：周俊輝

本地藝術工作者：周俊輝

本地藝術作品：周俊輝

## 未來五年大計：

剛開始了北京的藝術工作室，計劃未來幾年會在北京和香港兩地同時創作。以往作品的主题都與香港本土文化有關，期望在北京的經驗會帶來更多新元素。

### 你認為什麼是藝術(家)？

有一天，一侍女問皇上甚麼是藝術，皇上苦思三月，答曰：「藝術就是將即食麵疊起。」忠心的國民得知聖旨後，便爭先搶購即食麵，即食麵的價格不斷上升，不出半月即食麵已成為國內富有人士方可享用的貴價物品，而不同款式的即食麵亦有各自的價格。

國民除了將即食麵疊起外，再沒有從事其他藝術創作，甚至全國的生產，都因國民沉迷於人生中最具意義的事而停滯不前。藝術以及其他社會活動從此不振，各人只追求「疊麵」的真諦。

(寫於2001年，作品《藝術是麵》)

## 對在香港作為藝術家/從事藝術的感想：

我在火炭與藝術家們吃飯時，談論得最多的是最近大家作品的進度、是你剛看過而我未看的展覽；我在北京與藝術家們吃飯時，談論得最多的是某知名藝術家在大馬路旁開了餐館、是某知名策展人剛換了跑車，代表其身價正在上漲。

引致這樣差別的主要原因是藝術人口數量。香港藝術圈內的藝評人與策展人，人數有限，種類亦有限。甚麼種類的藝術會在展覽以後再被提起，就取決於在這個小小的藝術圈中有甚麼種類的藝評人了。藝評人與策展人的數量更多，其種類更多元的話，應該會造就更多的藝術家。

但亦是因為在這裏的藝術人口不多，就是因為在這裏的藝術市場不大，藝術家能夠在沒有藝術圈或藝術市場的壓力下自由創作。在一些藝術市場成熟的城市，很多藝術家都不由自主地被市場牽着走，或換個中性的說法，他們的創作就是他們的生計。

我這樣說並不是我認為在哪个地方出現問題，只是各藝術氣候不同而已，在香港或在北京吃飯時，我也吃得很愉快。

### 對有意在香港做藝術家的人的忠告：

展覽中我是最年青的一個，別要我說忠告的說話吧！

## 周俊輝

姓名：周俊輝  
暱稱：輝（其實還有很多，但如果你認識我以後再知道的話，你會更加高興。）  
籍貫：順德大良  
學歷：藝術碩士  
職業：藝術家

### 你為什麼做藝術(家)？

我想若我當一個太極拳師傅，也會是一個好的太極拳師傅。



## 為所欲為 - 自主藝術 周俊輝

周俊輝是個「問題青年」藝術家，作品思考性強。他從思考繪畫在當代的意義出發，向藝術的本質提問。他不斷重讀經典，由歷史名作到經典電影、政府宣傳片等，旨在尋找藝術定義、文化身份的普遍視點。他把集體追求的形像、指標一一反轉，重組自己的秩序。他強調「挪用的合法性」。作品對經典每一次的重讀重現、解碼編碼，就是一種創造。

在視覺經驗、價值體系瞬間轉移的現代城市如香港，所謂藝術、身份經常是人云亦云、概念模糊。此外，藝術史的不斷膨脹，對創作人構成了龐大的負擔。周俊輝所持的是「盡信書不如玩味書」的理念，表現香港新一代對既有觀念、價值的提問能力。創作需要精神上的自由，才能開發個人內心深處的能量；藝術在周俊輝就是一種精神獨立、意識自主的空間，是一個甚麼都可能發生的舞台。

重畫《回歸十周年》 2007  
 塑膠彩紙本及錄像  
 畫各 13 x 16.5 厘米，  
 一組 47 張  
 錄像 1 分鐘



重畫《無間道》 2007  
 塑膠彩紙本及錄像  
 畫各 10 x 15 厘米，  
 一組 58 張  
 錄像 3 分鐘

活得  
豐富  
盛

朱興華

姓名：朱興華  
暱稱：阿朱  
籍貫：廣東省新會  
學歷：中學  
職業：畫家



地道食物：白粥、油炸鬼

流連的地方：油麻地廟街

香港品牌：並無特別愛好的品牌

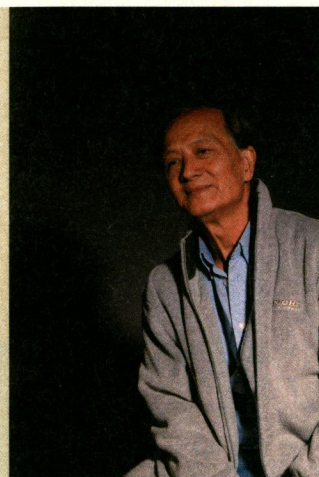
香港名人：芳艷芬

藝術家：畢加索

本地藝術工作者：唐景森

本地藝術作品：自己的作品 — 《我在廟街的日子》

我的最愛

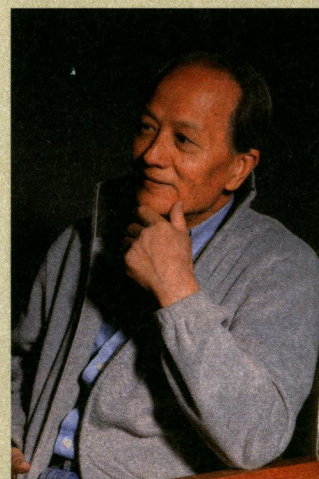


創作媒體：  
水墨及木雕

最想做的事情：  
繪畫、唱粵曲

最重要的個人/團體展覽：2006年《我的五十年》

作品被收藏的機構：香港藝術館、私人收藏

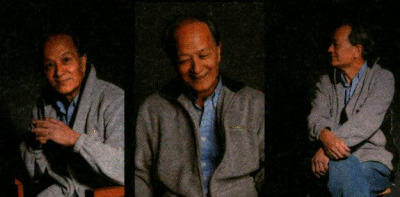
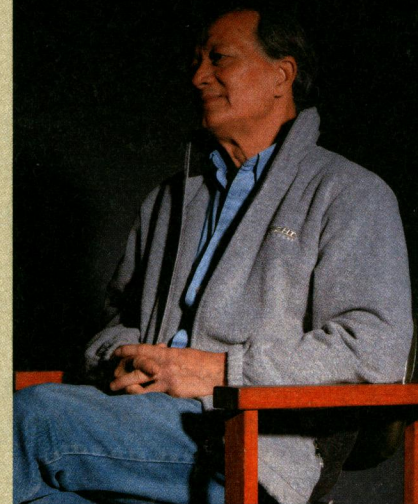


你認為什麼是藝術(家)？  
要講的東西，就講在畫裏的人。

你為什麼做藝術(家)？  
因為我是一個感性的人。

對在香港作為藝術家/  
從事藝術的感想：  
創作概念很自由，但空間及時間十分不足，因而影響創作，作為職業藝術家，很難搵食！

對有意在香港做藝術家的人的忠告：  
先打穩經濟基礎，盡量投入生活，爭取人生經驗。創作時，盡量發揮個人感性，創作過程要非常嚴謹。



未來五年大計：  
繼續視藝創作。

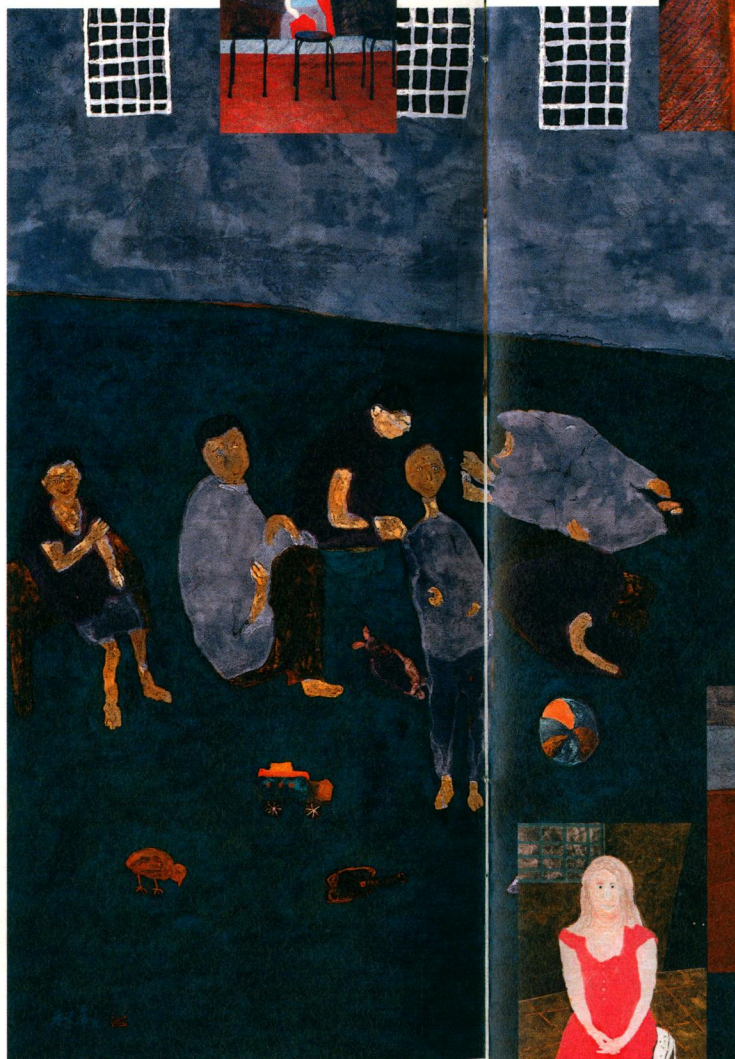
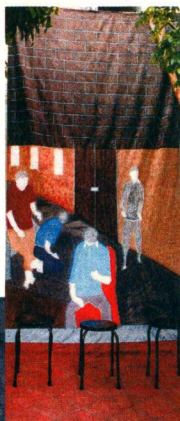


## 以仁為本 - 人文藝術 朱興華

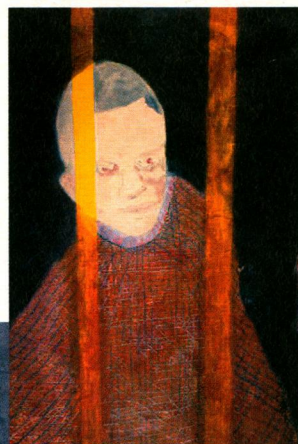
藝術在於朱興華，是一種感性的活動。他喜歡以水墨媒材描繪精神病人和都市場景，表達對弱小生命的關注。他從事精神護理廿八年，從觀察病人的行為鍛煉得看透人心的本領，對人物的描寫集中在心理層面。人物造型單純，卻演活了內心的世界，濃郁滲染的墨韻、氤氳翁鬱的色調將人物的情緒渲染成整個畫面，畫出了人心中的幽谷。迷亂的氣氛，正是都市人的精神寫照。

朱興華的畫親切、溫婉，往往流露一份同情心。他透過藝術創作力行仁愛，為幽閉的心靈說話，陪伴他們走過生命的幽谷，作品成為喧鬧都市裏心靈與世界溝通的橋樑。朱興華說：「如果上天賦予每一個人某種特殊才華的話，那麼我就是為繪畫而來到這個世界；如果我不繪畫，倒不如就沒有生下來好了。」藝術就是朱興華存在的原因和目的，也是他對人類關懷的一種方式和體現。

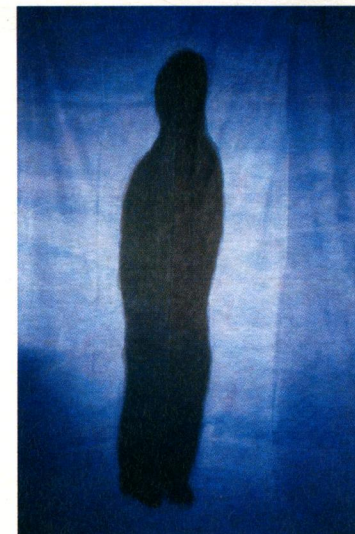
奇異的寂靜 2003  
混合素材裝置  
315 x 196.5 x 150 厘米



永遠的小孩 1992  
水墨設色紙本直幅  
106 x 75 厘米  
香港藝術館藏



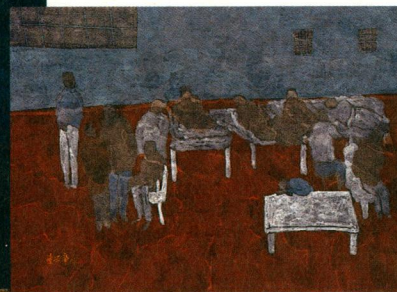
龍仔 1985  
水墨設色紙本直幅  
99.5 x 67 厘米  
香港藝術館藏



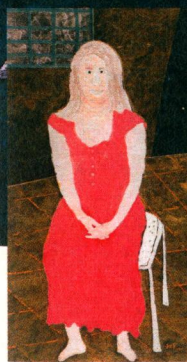
夢之八 2004  
水墨設色布本  
256 x 158.5 厘米



文仔 90年代  
木  
39 x 29 x 28 厘米



夜室 1996  
水墨設色紙本橫幅  
76 x 106 厘米  
香港藝術館藏



紅衣 1987  
水墨設色紙本直幅  
180 x 97 厘米



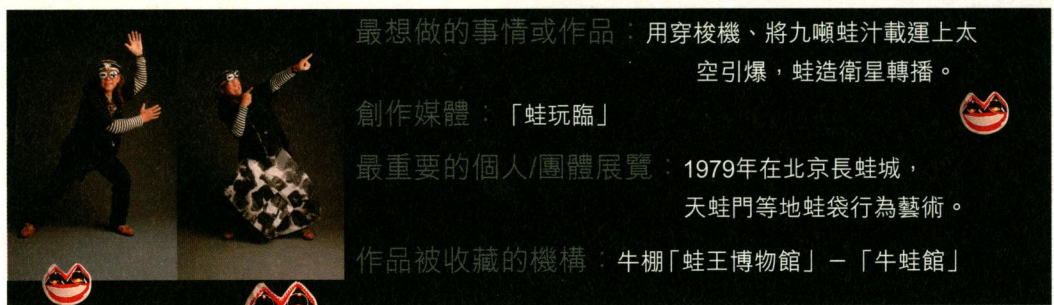
抱頭 90年代  
木  
47.5 x 27 x 26 厘米



任  
次  
元  
蛙  
玩

姓名：蛙王郭  
暱稱：蛙王、蛙蚪王 Frog King、  
Frog Doo King  
籍貫：廣蛙省，蛙禺縣  
學歷：葛蛙洪教育學院，  
紐蛙約社蛙大學  
職業：藝術蛙，專科蛙搞作

我的最愛 地道食物：炸蛙蛋串，點美極蛙醬油吃。  
流連的地方：旺角西蛙菜街南、金魚街訪尋蛙踪。 香港品牌：蛙 Vienne Tam、住蛙啲  
香港名人：周蛙發 + 潘蛙聰 + 蛙梨 + 煲吹 + 葉蛙劉 × 3 ÷ 2  
藝術家：呂蛙琨和費蛙杰。  
本地藝術工作者：土蛙環 陳蛙勝 阿伯。  
本地藝術作品：自蛙的，蛙港大會堂低座音樂廳的「焦一〇七四」蛙浮雕。



最想做的事情或作品：用穿梭機、將九噸蛙汁載運上太空引爆，蛙造衛星轉播。  
創作媒體：「蛙玩臨」  
最重要的個人/團體展覽：1979年在北京長蛙城，  
天蛙門等地蛙袋行為藝術。  
作品被收藏的機構：牛棚「蛙王博物館」-「牛蛙館」

未來五年大計：

蛙王創作「蛙媒體」逾四十載，早蛙期許多由白蛙蟻進食處理了。  
七十年代元朗蛙田村工作室古蛙大屋一批生蛙命殘留。  
八、九十年代紐蛙約蛙活一千五百卷未沖蛙林，把它們黑蛙房谷沖，使之重現蛙界分享。  
連《九百萬蛙》作品作世界巡迴「蛙展」。

你認為什麼是藝術(家)？

眾蛙生都是，人人戴着青蛙眼鏡隨街走，飲高純度蛙墨汁，日常蛙活。

你為什麼做藝術(家)？

所有斤斤計較的蛙術減做不來，迫於無奈，當上藝術蛙。

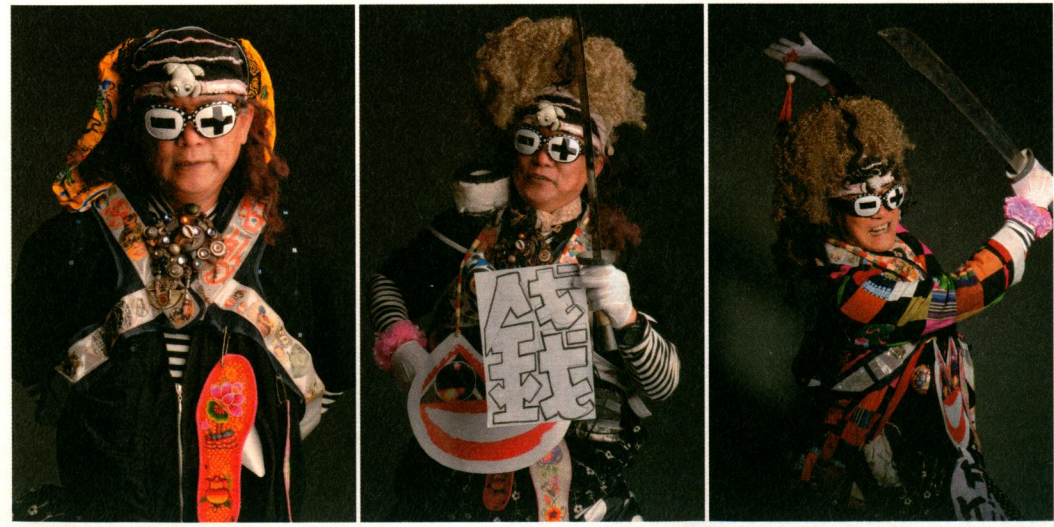
對在香港作為藝術家/從事藝術的感想：

他蛙的蛙蝦！長期殖蛙地條例框架煩蛙，商蛙業一面倒，連一隻蛙王也養不起，愛蛙得太遲，九百萬蛙齊叫。

對有意在香港做藝術家的人的忠告：

發隻蛙夢，排除萬難。有時一額汗，死過蛙生。嘩！好蛙彩。

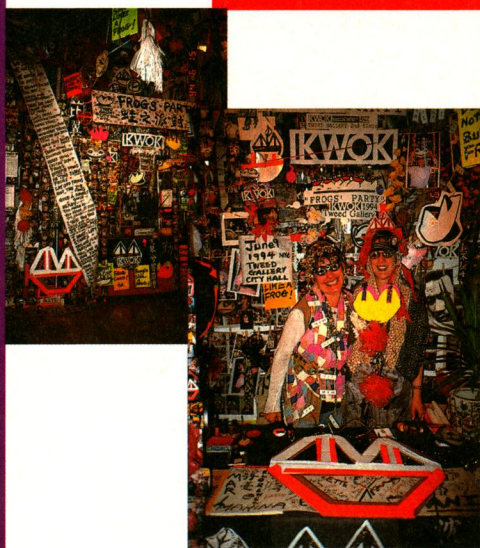
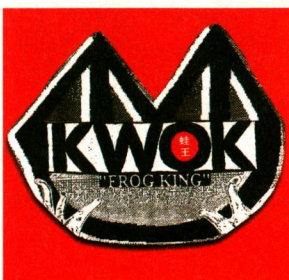
蛙路都是孤單而冷清的，長期勤練蛙功，與時並進，找着平衡點，大光明一線蛙在望。



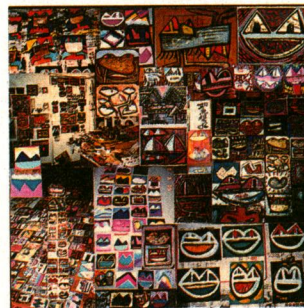


郭孟浩(蛙王)是一個藝術頑童。他自言深受道家「無為而無不為」思想的啟發，喜歡破格。他是香港第一代行為藝術家。他的「蛙玩臨」藝術行為，是一種非典型、不能被定義、言傳的藝術形式。它既是裝置，是塗鴉，也是繪畫、攝影、雕塑...是一種現在進行式的作品，一個具不確定性的流動現場，有強烈的即興性，是多元複合展現性的時空，綜合性手段反映的是香港混雜的文化氛圍。

蛙王常言道：「藝術就是生活，生活就是藝術。」對他來說，生活與藝術是不可分割的整體，存活本身就是一件生活的雕塑，是一種概念支撐的行為。他致力的是生活的藝術化，透過創造性行為開拓生活的解放性、流動性、實驗性、隨意性等種種可能性。他既重新界定藝術，也重新界定生活。蛙王支撐了數十年的「全天候」藝術生活，本身就是一件發展中的作品。



蛙王流動博物館 2007  
混合素材 (裝置及行為現場)



苦  
黎  
辛  
的  
人



姓名：**馮力仁**  
暱稱：Kevin  
學歷：同藝術無關的有  
Bsc, MSc, MBA  
職業：工程師

地道食物：在茶餐廳飲下午茶(因為只有不用上班的日子才可享用。)

流連的地方/網站/博客：喜歡逛鴨寮街，網上有engadget、gizmodo  
都是一些報導科技玩意的blog。

香港品牌：太多，不能盡錄，尤其舊區及街市各式各樣的小店、檔子。雖然不是  
跨國名牌，但那份人情味卻比品牌更有「brand equity」。

我的最愛

藝術家：太多，不能盡錄 本地藝術工作者：太多，不能盡錄  
本地藝術作品：太多，不能盡錄

最想做的事情或作品：  
放假到日本或歐洲遊蕩

創作媒體：木、石



最重要的個人/團體展覽：  
《香港藝術雙年展2005》，“Visage”  
(Ogilvy Beijing O Gallery, 2007)。

作品被收藏的機構：  
地鐵有限公司、Megabox、Ogilvy Beijing、  
香港藝術館

未來五年大計：

創作、放假、  
創作、創作、  
創作、放假、創作、  
創作、創作...



你認為什麼是藝術(家)？

藝術家是一班傻瓜，認真和誠意地玩自己想像  
出來的遊戲；這些遊戲又吸引其他人參與或觀  
看，使他們從中在心靈或精神上有點收穫。

你為什麼做藝術(家)？

用創作來平衡生活，  
在香港生活壓力太大。

對在香港作為藝術家/從事藝術的感想：  
創作以外還有太多令藝術家分散注意力的事。

對有意在香港做藝術家的人的  
忠告：

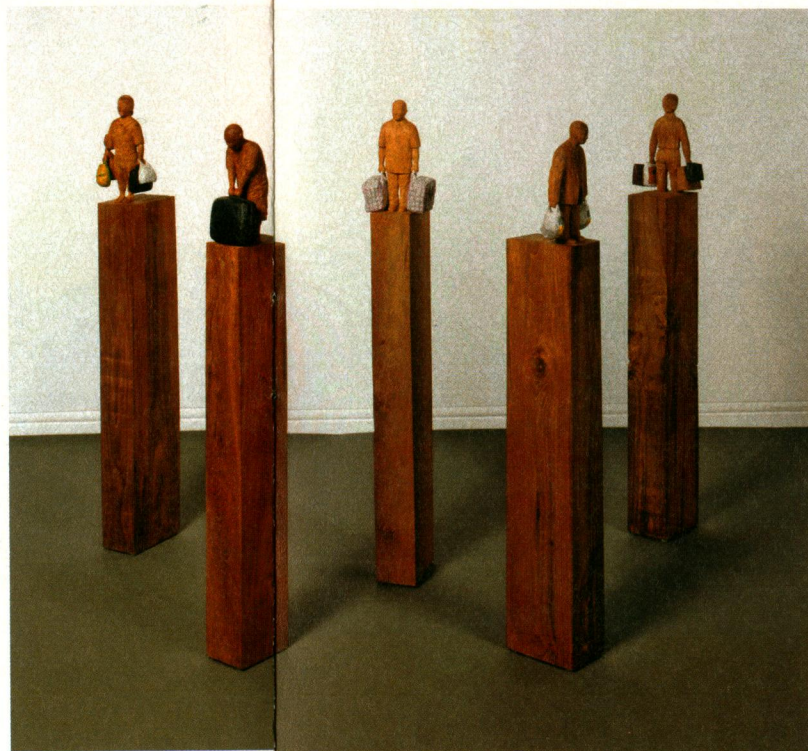
把藝術創作變成一種生活習慣，就  
如每天讀報紙一般。



## 以心為心 - 集體藝術 馮力仁

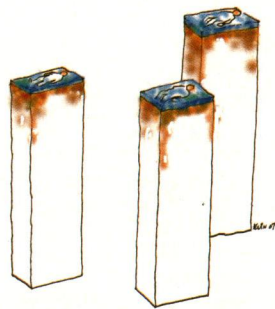
馮力仁喜歡作木雕塑，在冰冷的高科技社會重拾人與自然的溫情對話。他的雕塑來自他對生活、對社會深入的觀察和體會，表達他對香港人，也是對自己當下的生活狀態的感悟。長長的木柱映照香港石屎森林的景觀。以族群出現的人物，反映都市沒有個體性的生存狀態。他們面目模糊，相互保持距離，彷彿不曾與身邊的人發生任何關係。

靈活應變、勤奮拼搏、高效轉型是典型港式精神。相對的是生活壓力、心靈空虛的精神狀態。物質生活不斷提高，生命質感卻越顯單薄。藝術家表現的是一種集體的意識型態，寄望能產生集體的覺悟。馮力仁說他以創作平衡生活。我們對於他所描述的生活並不陌生，亦不難在作品裏認出自己。在大家觀照到共同境遇與命運的這一刻，孤立的個體距離被拉近，得到一點集體的溫暖和慰藉。這就是藝術家最希望觀眾得到的收穫。



行李 2005  
敷色柚木，一組五件  
120 x 200 x 200 厘米  
香港藝術館藏

流向 2007  
敷色山樟，透明塑膠，  
一組五件  
70 x 90 x 97 厘米



上天台去 2007  
敷色山樟  
150 x 80 x 160 厘米

# 「阿甘 正傳」 裏面 的

# 阿甘

## 我的最愛

地道食物：柴魚花生粥

流連的地方：牛棚藝術村 / 金魚街 / 花園街 / 雀仔街

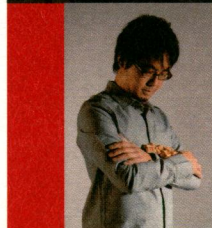
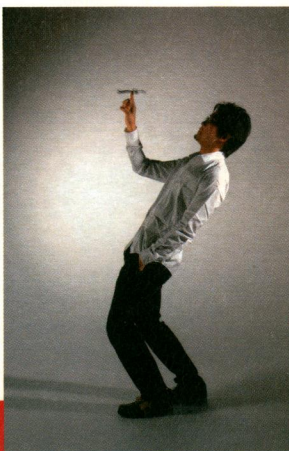
香港品牌：未找到

香港名人：下次話你知

藝術家：好多

本地藝術工作者：金魚街、  
花園街、  
雀仔街(工作人員)

本地藝術作品：金魚街、花園街、  
雀仔街(工作人員)



最想做的事情或作品：  
在雀仔街裏面做一件永久作品

創作媒體：裝置藝術

最重要的個人/團體展覽：  
《香港藝術雙年展1996》(獲藝術獎)  
及《悉尼國際現代藝術雙年展1998》。

作品被收藏的機構：  
香港藝術館、香港文化博物館。

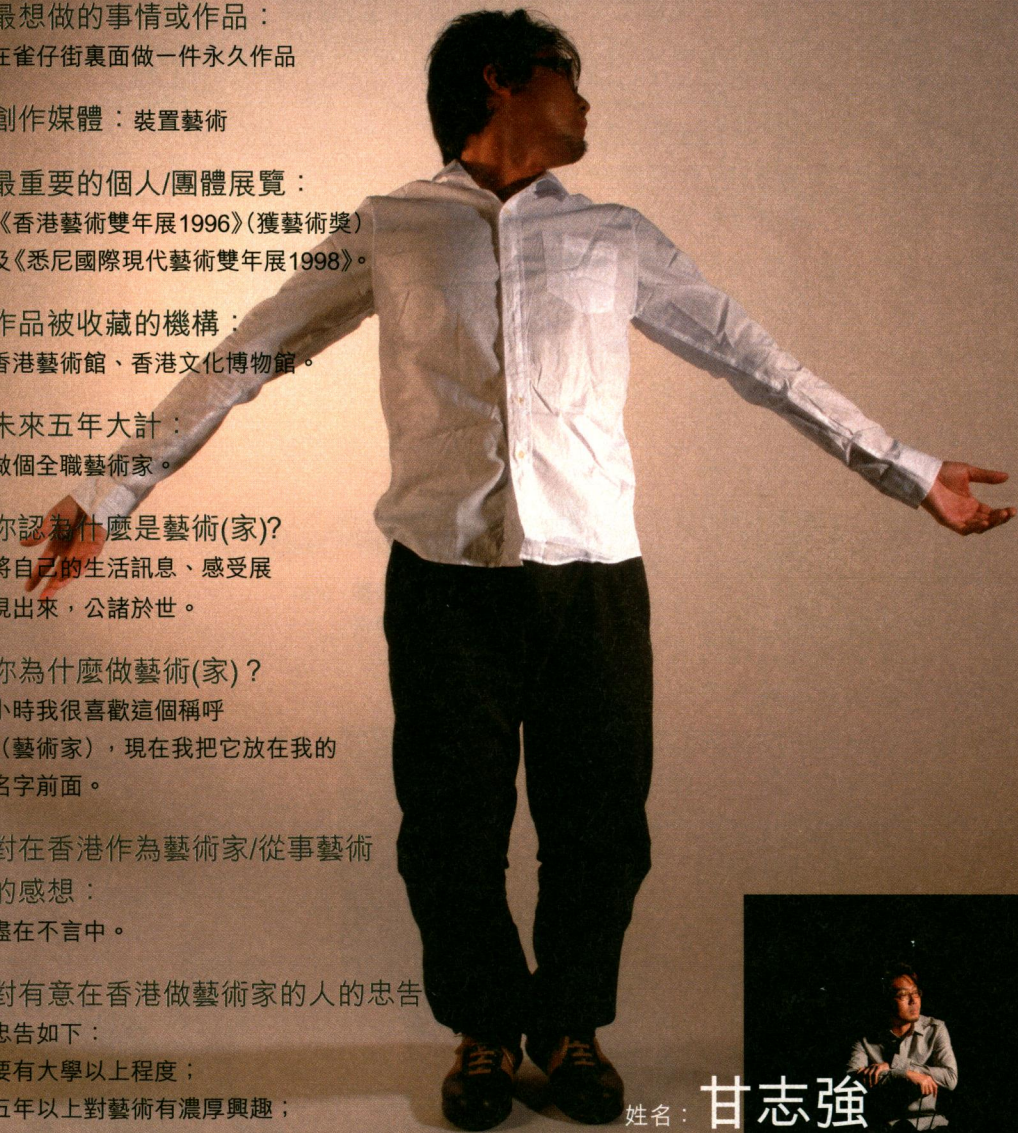
未來五年大計：  
做個全職藝術家。

你認為什麼是藝術(家)?  
將自己的生活訊息、感受展  
現出來，公諸於世。

你為什麼做藝術(家)?  
小時我很喜歡這個稱呼  
(藝術家)，現在我把它放在我的  
名字前面。

對在香港作為藝術家/從事藝術  
的感想：  
盡在不言中。

對有意在香港做藝術家的人的忠告  
忠告如下：  
要有大學以上程度；  
五年以上對藝術有濃厚興趣；  
刻苦耐勞、有責任感、超時創作；  
能獨立處理日常大小事務；  
如有意者，請即加入。



姓名：**甘志強**  
暱稱：阿甘、甘仔、阿強  
(三個都可以)  
籍貫：順德  
學歷：社會大學(藝術系  
未畢業)  
職業：自由創作人



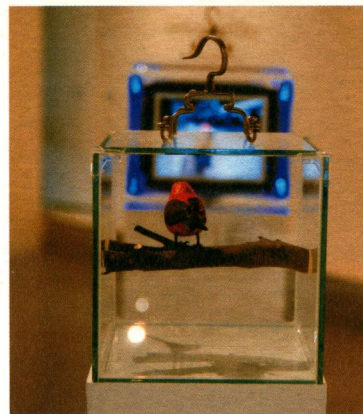
## 為人所難 - 僭越藝術 甘志強

甘志強喜歡僭越空間，經常透過裝置把冰冷的公眾空間變成有藝術家個性的空間。他藉着改造空間去改造人的精神狀態。作品代表了藝術家精神的逾越，代表了個人如何超越生存局限的慾望延伸。他的作品常出現鳥籠與飛行兩種矛盾的符號，好比現實與夢想之間的徘徊、衝突。在香港這擠迫的城市，佔領空間是一種日常的城市遊戲。甘志強不斷把空間重新劃分界線，從而享受飛翔、超越的喜悅。

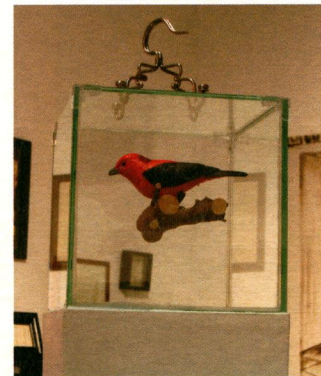
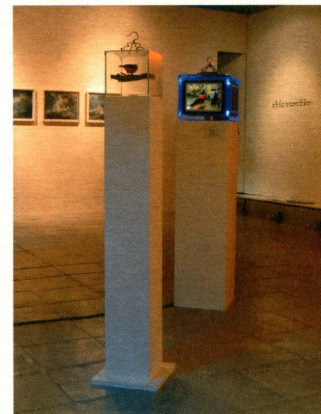
甘志強曾說：「裝置藝術是一場作品與空間的角力，每次都是個人思想領域的挑戰。」在他而言，藝術是生命力的表現，作品展示的是人與環境，人與自己的搏鬥。他偏愛高難度動作，拒絕為環境妥協。他以藝術作自我的鍛鍊，不斷突破自己。如他所言：「發現自我是一生的飛行。」發現和挑戰自我，就是甘志強一項永沒盡頭的創作。



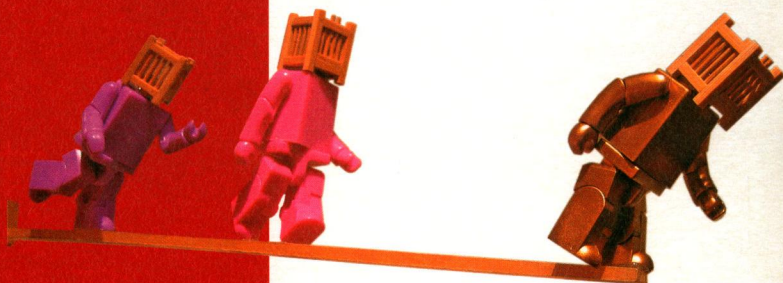
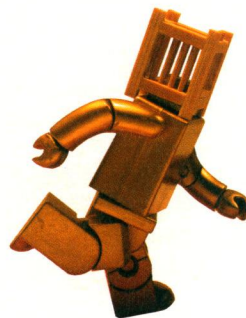
基因公園 2007  
混合素材



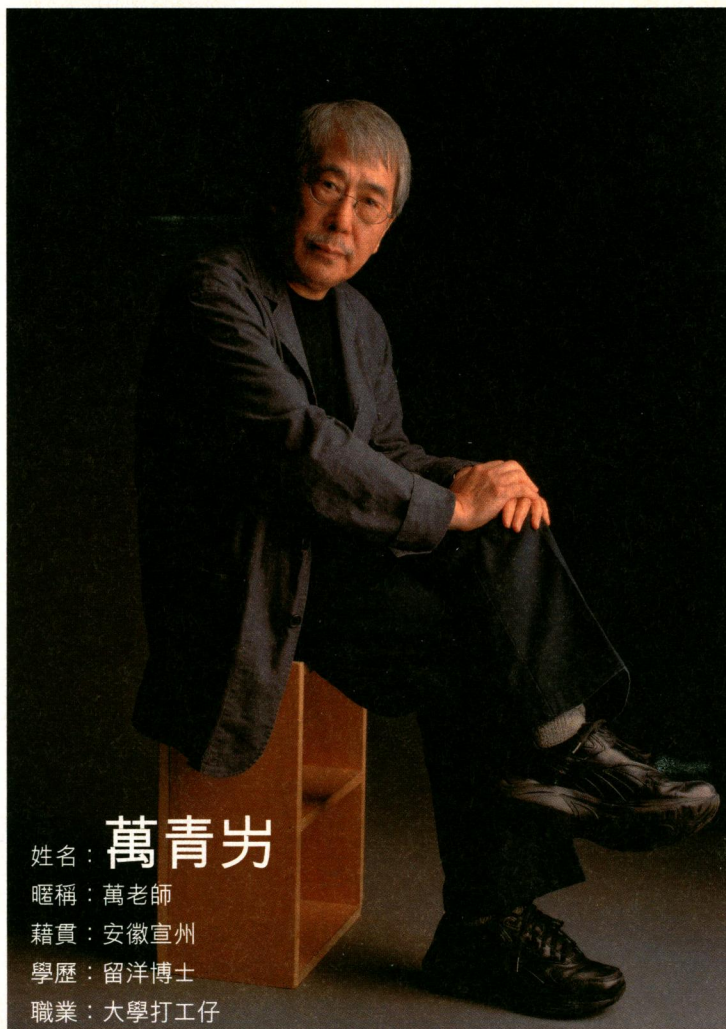
自由·行 2007  
混合素材，一組五件



游走空間 2007  
混合素材

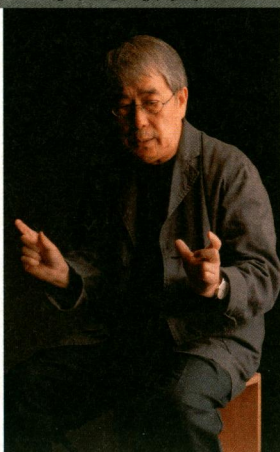


固執  
小老頭



姓名：**萬青劣**  
暱稱：萬老師  
籍貫：安徽宣州  
學歷：留洋博士  
職業：大學打工仔

我的最愛



地道食物：安全食物

流連的地方：博物館—圖書館—辦公室—教室—家

香港品牌：大排檔鴛鴦

香港名人：周星馳

藝術家：尊子

創作媒體：粗纖維手工紙、毛筆、墨（不管產地，臺灣、韓國、日本製造也可以）。

近五年主要個人展覽：

《我寫我心》（紐約富蘭柯畫廊，2002）、《萬青劣畫展》（中央美術學院美術館，2003）、《筆下留情》（香港大學美術博物館，2006）。

作品被收藏的機構：

香港大學美術博物館、香港藝術館、香港文化博物館、中央美術學院美術館、中國美術館、美國奈爾遜藝術博物館、威奇塔藝術博物館、英國牛津大學阿詩摩蘭藝術博物館等。

未來五年大計：

找一個可以散步的地方，可以喘氣的地方，可以飲茶的地方，可以吃到牛什粉面的地方，空氣污染天天中等以下的地方，聽不到富家子弟留學歸來自稱為普羅大眾到處哇哇亂叫的地方，電梯裏聞不到狗屎氣味，山坡上踩不到狗屎的地方。

你認為什麼是藝術(家)？

傻人中間比較更傻一些的人。

你為什麼做藝術(家)？

傻。經常糊塗，難得明白。

對在香港作為藝術家/從事藝術的感想：

不和自作聰明、自扮高深、到處鑽營的藝術家來往，所以清靜快樂。



對有意在香港做藝術家的人的忠告：

如果天生不傻，不必勉強裝傻。

萬青芳被喻為石屎森林的文人畫家。他自1989年來港，受香港文化衝擊，既是旁觀者，也是局中人。他在畫裏品味香港都市八卦追星、投機消費等生活方式，調侃現代人扭曲的價值和心態，笑中帶淚。他以半古典通俗的語彙入畫，新潮古趣，既畫出文人畫的當代性，亦挑戰了大家慣常對現代藝術的想像。作品在全球文明碰撞中，發出一種源自中國文人傳統的另類聲音。

萬青芳說：「當代藝術應該是具有良知、危機意識的廿一世紀知識界主導或影響下的藝術潮流。」他的作品體現了他作為知識分子，對人類整體生命問題的思考和承擔。他由觀察香港現況推展到對當代普世性問題，包括戰爭、污染、文化衝突等的關注。由微觀到宏觀，既兼愛且博愛。相對於現今人與人、人與自然敵對、暴力的「武化」關係，他真誠的創作，追求的是人與世界和諧共生的「文化」願景。

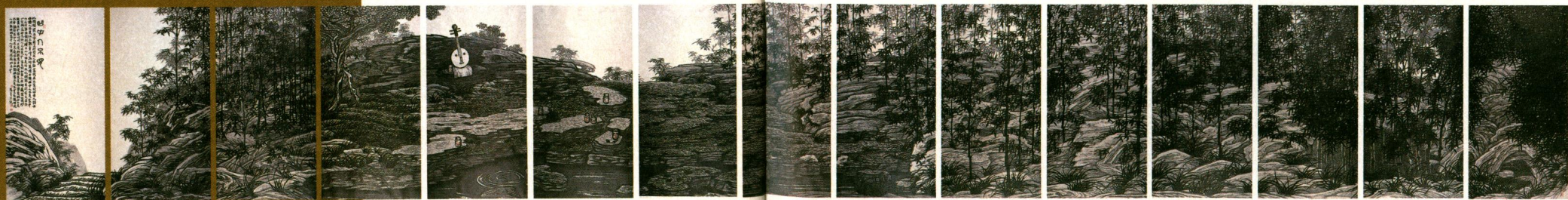
# 睇真啲八卦新聞有猛料 諗乜嘢三級盜版無厘頭

以香港傳媒常用語彙釀成一聯。

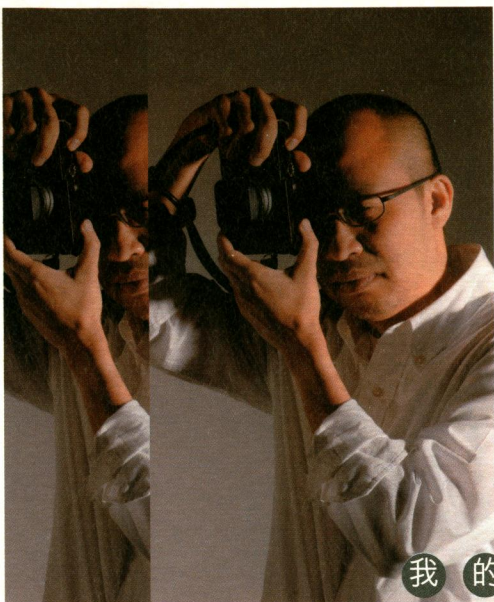
酷暑悶熱書此竟生悲涼之感 廿世紀末年八月 萬青芳



曲中人不見 2003  
水墨紙本直幅十五聯屏  
各142 x 74 厘米

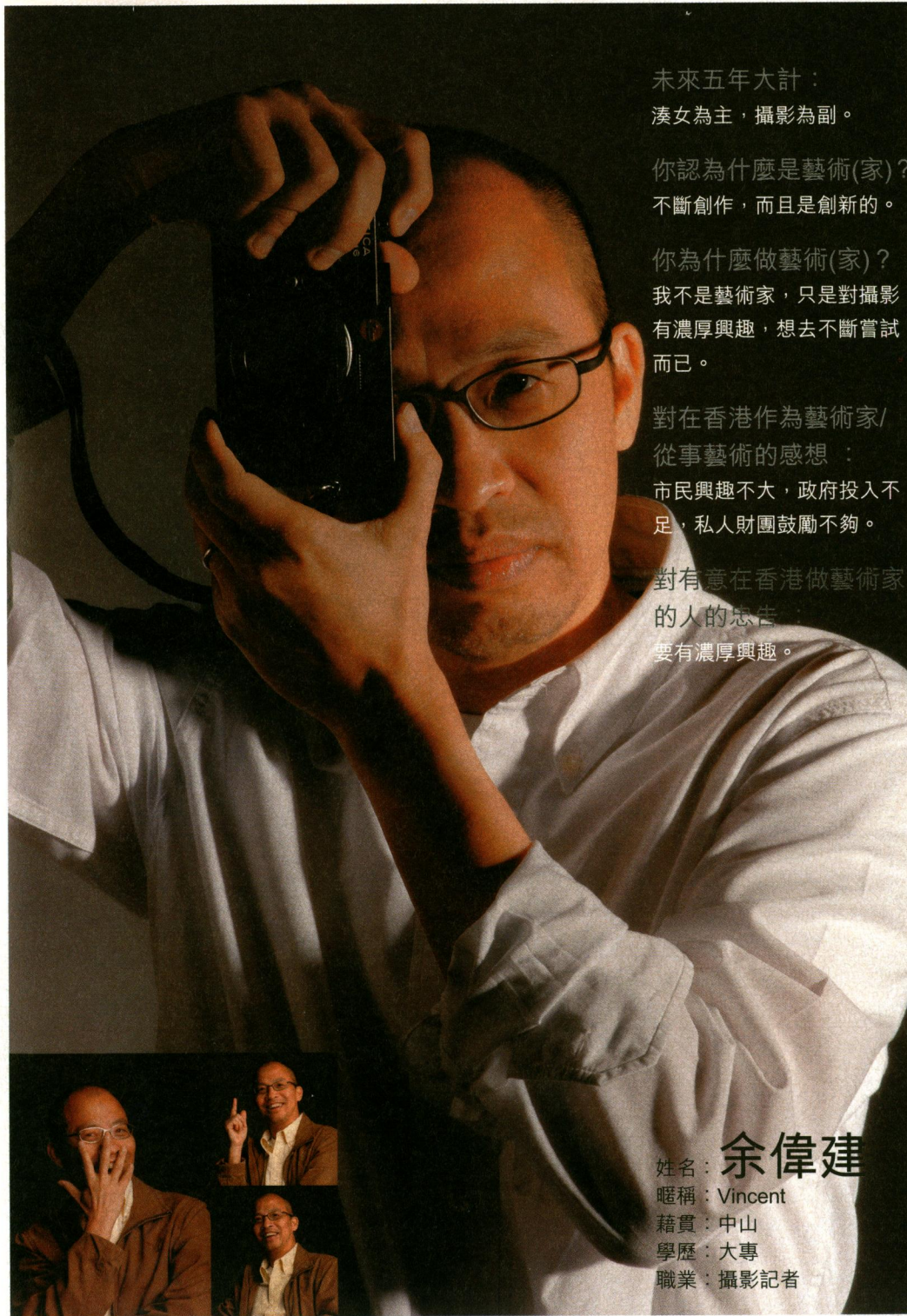


一個小小攝影發燒友



我的最愛

- 地道食物：華南牛腩河（譚臣道）
- 流連的地方/網站/博客：屋企、Ebay、Yahoo
- 香港品牌：維他奶
- 香港名人：林行止
- 藝術家：畢加索
- 本地藝術工作者：詹瑞文
- 本地藝術作品：《重慶森林》、《東邪西毒》
- 最想做的事情或作品：  
到中國大陸不同的地方居住和拍攝
- 創作媒體：攝影機和心
- 最重要的個人/團體展覽：  
《中港台攝影展》、《我住石硤尾》攝影展
- 作品被收藏的機構：等待香港藝術館收藏



未來五年大計：  
湊女為主，攝影為副。

你認為什麼是藝術(家)？  
不斷創作，而且是創新的。

你為什麼做藝術(家)？  
我不是藝術家，只是對攝影有濃厚興趣，想去不斷嘗試而已。

對在香港作為藝術家/從事藝術的感想：  
市民興趣不大，政府投入不足，私人財團鼓勵不夠。

對有意在香港做藝術家的人的忠告：  
要有濃厚興趣。

姓名：余偉建  
暱稱：Vincent  
籍貫：中山  
學歷：大專  
職業：攝影記者



## 為公為私 - 寫真藝術 余偉建

余偉建是新聞攝影記者，攝影是他的工作，也是他的創作方式。他一直想用鏡頭為香港存留紀錄。相對於大眾傳媒常用的誇張失實、嘩眾取寵的敘事手法，他的作品採取觀照式的展示，紀實性強。余偉建努力以客觀的鏡頭呈現香港社會各階層人士的精神狀態，他無意利用作品去批判，只希望為消失中的生活記憶作紀錄。他要記下的不只是歷史，更是那份人情味，是一個時代的精神。

對一個攝影記者而言，他沒有固定的工作室，他永遠走在現場。真情實景，世界就是他的工作室。余偉建工作、創作都始終如一地選擇了攝影，因為在他而言，世界並沒有「現實世界」和「藝術世界」之分。他拍攝的目的不為「藝術」，他拒絕「藝術家」的稱呼，只形容自己是一個攝影發燒友。余偉建告訴我們，相機只是工具，攝影只是形式，貫徹始終的心和熱誠才是創作的靈魂。



我住石硤尾 1954-2006  
2005-2006  
攝影



萬眾期待.....

# 藝行游踪：「香港藝術：開放·對話」展覽系列

「數碼演義」(客席策展人：鮑靄倫)



「新水墨藝術 — 創造、超越、翱翔」(客席策展人：金董建平)



「尋找麥顯揚」(客席策展人：任卓華)

「尋樂·經驗」(客席策展人：鄭焯琦)



詳情請留意 <http://hk.art.museum> 的網頁更新

## 香港製造 — 當代藝術展

21.12.2007 - 6.4.2008



康樂及文化事務署主辦  
香港藝術館籌劃

香港藝術館二樓 當代香港藝術展覽廳  
香港九龍尖沙咀梳士巴利道10號

開放時間：每日上午10時至下午6時  
逢星期四（公眾假期除外）及農曆年初一、二休館（7 & 8.2.2008）  
聖誕節前夕（24.12.2007）及農曆年除夕（6.2.2008）提前於下午5時休館

藝術館入場費：  
\$10(標準票)、\$5(殘疾人士、全日制學生及六十歲或以上高齡人士)  
20人或以上團體參觀可享有七折優待(購標準票者)  
持博物館入場證者免費  
逢星期三免費入場

查詢電話：(852) 2721 0116  
網址：<http://hk.art.museum>



